TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH KHÁNH HÒA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 105/2018/HS-PT
Ngày 18 tháng 9 năm 2018.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Lê Thành Trung**.

Các Thẩm phán:

- Bà **Lâm Vương Mỹ Linh**;

- Ông **Nguyễn Tuấn Long**.

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Đình Sơn** – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa: Ông **Võ Văn Thành** - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 9 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 93/2018/TLPT-HS ngày 07 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo Nguyễn Xuân C, do có kháng cáo của bị cáo và người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 95/2018/HS-ST ngày 19 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Xuân C; sinh năm: 1966, tại: Phú Thọ; nơi cư trú: Tổ 2, Hòa Tây, phường V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ học vấn: 7/10; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn T và bà Nguyễn Thị L; có vợ và 03 người con.

Tiền án, tiền sự: Không.
Nhân thân: Không.
Bị cáo không bị tạm giam, tạm giữ.
Có mặt tại phiên tòa.

Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo hoặc có liên quan đến kháng cáo:

- Bị hại: Ông **Lê Văn Đ**; sinh năm 1965; nơi cư trú: Số 59 đường N, phường V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.
Có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Bà **Đỗ Thị H**; sinh năm 1974; nơi cư trú: Tổ 2, phường V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

Có mặt tại phiên tòa.

- Những người làm chứng:

1. Bà **Nguyễn Thị Đ**, sinh năm: 1971; nơi cư trú: Tổ 2, phường V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

Vắng mặt.

2. Ông **Lê Bá N**, sinh năm: 1972; nơi cư trú: Số 53/31 đường N, phường L, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 15 giờ ngày 02 tháng 7 năm 2017, ông Lê Văn Đ đến nhà riêng của mình tại số 62 đường Đ, phường V, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa để dọn dẹp. Tại đây, ông Đ dùng vải quấn quanh thân cây keo lớn sát vách tường nhà ông Đ để đốt, vì các nhánh của cây keo đè lên mái nhà ông. Lúc này bà Nguyễn Thị Đ và bà Đỗ Thị H đến yêu cầu ông Đ không được đốt cây vì đó là cây của những người dân trong xóm trồng để làm ranh giới xác định lối đi chung. Khi hai bên đang tranh cãi thì chồng của bà H là ông Nguyễn Xuân C chạy đến tranh cãi với ông Đ. Trong lúc tranh cãi, ông C đã dùng tay đánh nhiều cái vào mặt của ông Đ gây thương tích.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 169/TgT ngày 19 tháng 7 năm 2017, Trung tâm pháp y – Sở Y tế tỉnh Khánh Hòa kết luận: Ông Lê Văn Đ bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 12%.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 95/2018/HS-ST ngày 19 tháng 4 năm 2018, Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa đã quyết định:

- Áp dụng Khoản 1 Điều 104; các Điểm b, h, p Khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999,

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân C 01 (một) năm tù, về tội "Cố ý gây thương tích".

- Buộc bị cáo Nguyễn Xuân C bồi thường cho ông Lê Văn Đ 12.410.061 đồng (mười hai triệu bốn trăm mười nghìn không trăm sáu mươi mốt đồng).

- Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về vật chứng, án phí sơ thẩm và quyền kháng cáo.

Ngày 20 tháng 4 năm 2018, bị cáo Nguyễn Xuân C kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm cho bị cáo được hưởng án treo.

Ngày 02 tháng 5 năm 2018, người bị hại Lê Văn Đ kháng cáo với các nội dung:

- Kết án bị cáo theo tình tiết "Dùng hung khí nguy hiểm", "Có tính chất côn đồ" và tăng hình phạt đối với bị cáo;

- Tăng mức bồi thường thiệt hại;

- Xem xét trách nhiệm hình sự của bà Nguyễn Thị H với vai trò đồng phạm với bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đề nghị Hội đồng xét xử: Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 95/2018/HS-ST ngày 19 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa để điều tra, truy tố và xét xử lại, với lý do: Cần thu thập thêm chứng cứ để chứng minh mối quan hệ nhân quả giữa hành vi của bị cáo và hậu quả thương tích trên người bị hại, cụ thể: cần làm rõ việc bị cáo dùng tay đánh có thể gây ra các thương tích cho người bị hại như đã nêu trong kết luận giám định hay không.

- Bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

- Người bị hại giữ nguyên nội dung kháng cáo và nhất trí với đề nghị của Kiểm sát viên.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng:

Bị cáo Nguyễn Xuân C và người bị hại Lê Văn Đ kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn luật định, nên được xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo và của người bị hại:

Tòa án cấp sơ thẩm căn cứ vào lời khai của bị cáo và các tài liệu thu thập được trong quá trình điều tra kết án bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" là không oan.

Tuy nhiên, trong vụ án này, ngoài vấn đề mà Kiểm sát viên đã nêu, việc xác định người bị hại có lỗi hay không có ý nghĩa quan trọng trong việc xác định tính chất của hành vi phạm tội của bị cáo nhưng chưa được cấp sơ thẩm điều tra làm làm rõ, cụ thể: Theo lời khai của bị cáo, nguyên nhân dẫn đến việc bị cáo đánh bị hại là do trong lúc cãi nhau, bị hại dùng đá ném bị cáo. Trong khi đó, người bị hại không thừa nhận sự việc mà bị cáo nêu. Bà Đỗ Thị H cũng khai bị cáo đánh bị hại là do bị hại dùng đá ném bị cáo, nhưng bà H có mối quan hệ là vợ bị cáo, nên lời khai của bà H không đảm bảo tính khách quan. Những người làm chứng khác như ông Trần S và ông Đào Văn T (bút lục 25, 27) thì khai: Do bị khuất tầm nhìn nên không thấy. Người làm chứng duy nhất trực tiếp chứng kiến sự việc là bà Lê Thị Đ khai bị hại có dùng đá ném bị cáo, nhưng chưa được đối chất với bị hại để làm rõ lời khai của bị cáo hay của người bị hại là đúng.

Những thiếu sót nêu trên của cấp sơ thẩm trong quá trình điều tra, cấp phúc thẩm không thể khắc phục được, nên phải hủy bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố, xét xử lại theo thủ tục chung.

Do bản án sơ thẩm bị hủy, nên các vấn đề phải giải quyết trong vụ án sẽ do cấp sơ thẩm giải quyết lại theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điểm c Khoản 1 Điều 355 và Điểm b Khoản 1 Điều 358 của Bộ luật Tố tụng Hình sự,

1. Huỷ bản án hình sự sơ thẩm số 95/2018/HS-ST ngày 19 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

2. Chuyển hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa để điều tra lại theo thủ tục chung.

3. Hoàn lại cho ông Lê Văn Đ 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí dân sự phúc thẩm, theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0009107 ngày 18 tháng 5 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Thành Trung

Nơi nhận:
- Vụ GĐKT I – TANDTC;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- Phòng Hồ sơ nghiệp vụ - Công an tỉnh Khánh Hòa;
- TAND thành phố N;
- VKSND thành phố N;
- Công an thành phố N;
- Chi cục THA dân sự thành phố N;
- Bị cáo;
- Người bị hại;
- Người có QLNVLQ đến vụ án;
- Lưu hồ sơ, án văn.